



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

7_15 SORIA **16_30** FILMIN
marzo/march
2025



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

SUMARIO/ SUMMARY



- 1** SOBRE EL FESTIVAL /
ABOUT THE FESTIVAL
- 2** EQUIPO /
STAFF
- 3** COORDINACIÓN /
COORDINATION
- 4** COMITÉ DE SELECCIÓN /
SELECTION COMMITTEE
- 5** JURADO /
JURY
- 6** PROGRAMA /
PROGRAM
SECCIÓN A CONCURSO /
COMPETITION SECTION
- 7** VENTANA MUJERDOC 2025/
MUJERDOC WINDOW 2025
- 8** CONCIERTO DE INAUGURACIÓN /
INAUGURATION CONCERT
- 9** PUNTO DE ENCUENTRO/
MEETING POINT
- 10** ENTREGA DE PREMIOS Y CLAUSURA/
AWARDS CEREMONY AND CLOSING
- 11** TROFEOS /
TROPHIES
- 12** IMAGEN FESTIVAL Y DISEÑO GRÁFICO /
FESTIVAL IMAGE AND GRAPHIC DESIGN

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

SOBRE EL FESTIVAL/ ABOUT THE FESTIVAL



La ciudad de Soria acogió las siete primeras convocatorias de mujerDOC organizadas por la ONG Mujeres del Mundo. Desde 2022 el festival se desarrolla en Co-coordinación con el Ayuntamiento de Soria. Este apoyo, a través de las Concejalías de Igualdad y Cultura, ha sido decisivo para garantizar la continuidad del proyecto.

Para las ediciones previas recibimos más de 1.500 películas procedentes de realizadores/as y productoras de circuitos no comerciales de todo el mundo y se programaron cerca de 200 documentales. Se organizaron actividades paralelas: exposiciones, talleres, conferencias, conciertos, masterclasses y espacios para visibilizar a las mujeres directoras en el cine y medios audiovisuales.

Iciar Bollain, Cristina Andreu, Isabel de Ocampo, Oliva Acosta, Inés París, Marifé Santiago, Ouka Leele, Judith Vizcarra, Alicia H. Puleo, Ana Álvarez-Errecalde, Elvira Megías, Manuela Heres, Asaari Bibang, Amparo Sánchez, Silvia Agüero, Nerea Pérez de las Heras,... son algunas de las mujeres cineastas, artistas o escritoras que nos acompañaron en estos años.

El Festival en esta VIII edición pretende seguir siendo un espacio de referencia internacional de cine documental con las reivindicaciones de la agenda feminista para contribuir a crear sociedades más justas e igualitarias.

Queremos agradecer a las más de 350 películas procedentes de todos los continentes que han presentado sus trabajos a esta convocatoria. A las personas que trabajan día a día para hacer posible que sigamos adelante y a las que nos han acompañado y apoyado desde el inicio.

The city of Soria hosted the first seven mujerDOC calls organized by the NGO Mujeres del Mundo and, since 2022, in Co-coordination with the Soria City Council. This support, through the Departments of Equality and Culture, has been decisive in guaranteeing the continuity of the project.

For previous editions we received more than 1,500 films from directors and producers of non-commercial circuits from around the world and around 200 documentaries were programmed. Parallel activities were organized: exhibitions, workshops, conferences, concerts, masterclasses and spaces to make women directors visible in film and audiovisual media. Iciar Bollain, Cristina Andreu, Isabel de Ocampo, Oliva Acosta, Inés París, Marifé Santiago, Ouka Leele, Judith Vizcarra, Alicia H. Puleo, Ana Álvarez-Errecalde, Elvira Megías, Manuela Heres, Asaari Bibang, Amparo Sánchez, Silvia Agüero, Nerea Pérez de las Heras,... are some of the women filmmakers, artists or writers who have accompanied us over the years.

In this 8th edition, the Festival aims to continue to be an international reference space for documentary film with the demands of the feminist agenda to contribute to creating more just and equal societies.

We would like to thank the more than 350 films from all continents that have submitted their work to this call for entries. We would like to thank the people who work day after day to make it possible for us to move forward and those who have accompanied and supported us from the beginning.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

EQUIPO/ STAFF



COORDINACIÓN Y COMITÉ DE SELECCIÓN / COORDINATION AND SELECTION COMMITTEE

Ana Latorre Cristóbal
Gloria Gonzalo Urtasun
Deise Simonis
Ana Belén Pérez Villa
Talía Rangil Escribano
Orlando Aguilera Martínez
Ana Alegre Martínez
Katja Nissinen
Susana Soria Ramas
Miriam Alonso de Leciñana Mediavilla

AYUDANTES DE PRODUCCIÓN / PRODUCTION HELPERS

Rosa Lázaro Redondo

COMPILACIONES DE VIDEO/ VIDEO COMPILATIONS

Sergio De Miguel Asensio

SUBTÍTULOS / SUBTITLES

Beatriz Curieses Muñoz (TradInt)

FOTOFIJA / PHOTO STILL

Rakel Karó

IMAGEN FESTIVAL Y DISEÑO GRÁFICO / FESTIVAL IMAGE AND GRAPHIC DESIGN

Lola Gómez Redondo

ANIMACIÓN DE LA IMAGEN DEL FESTIVAL/ ANIMATION OF THE FESTIVAL IMAGE

Marta Gracia Carmona

DESARROLLO TROFEOS / TROPHY DEVELOPMENT

El Lucernario

ILUSTRACIONES EQUIPO / STAFF ILLUSTRATIONS

Marta de la Rocha

PRENSA / PRESS

Sandra Boutefeu Alonso

HOSPEDAJE/ LODGING

María García de Vinuesa González



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

COORDINACIÓN / COORDINATION



ANA LATORRE CRISTOBAL

Educadora Social y estudios de Periodismo (Univ. Complutense de Madrid). Maestra (UVA), Técnica Superior en Animación Sociocultural (MEC) y Máster en Gestión de Centros Educativos (Univ. Deusto y Autónoma de Barcelona). Fundó y coordina proyectos de género en la ONG Mujeres del Mundo. Ha coordinado mujerDOC desde su inicio en 2009, e impulsado otros proyectos de cine: Sinima, COOL-DOCs, Pantalla 38 o Muestra de cine rural. Ha desarrollado proyectos de cooperación internacional con perspectiva de género y reportajes de fotoperiodismo en Brasil, Perú, República Dominicana, Haití, campos de personas refugiadas en Grecia y Palestina. Es productora ejecutiva en Brasil y España del documental Ellas Cuentan, rodado en Salvador de Bahía (Brasil) y ha realizado varios cortos documentales. En la actualidad combina su labor docente con proyectos de animación sociocultural y activismo en diversos espacios feministas.

Social Educator and journalism studies (Complutense University, Madrid). Teacher (UVA), Higher Technician in Sociocultural Animation (MEC) and Management Educational Centers Master (Deusto and Autónoma of Barcelona University). She founded and coordinates gender projects at the NGO Mujeres del Mundo. She has coordinated mujerDOC since the beginning in 2009, and promoted other film projects: Sinima, COOL-DOCs, Pantalla 38 or Rural Film Festival. She developed international cooperation projects with a gender perspective and photojournalism reports in Brazil, Peru, the Dominican Republic, Haiti, refugee camps in Greece and Palestine. She is the executive producer in Brazil and Spain of the documentary Ellas Cuentan, shot in Salvador de Bahía (Brazil) and has made several short documentaries. She currently combines her teaching work with sociocultural animation projects and activism in various feminist spaces.



GLORIA GONZALO URTASUN

Activista feminista. Educadora de profesión. Máster en Estudios de Género y Políticas de igualdad, destaca el trabajo en Prevención de Violencia de Género y Coeducación, dirigido a jóvenes, familias y personas educadoras. Creadora de contenidos y materiales de sensibilización y formación para la igualdad. Facilitadora en la transversalización de la Perspectiva de Género en Programas y Proyectos Sociales. Concejala de Innovación y Concejala de Igualdad, Perspectiva de Género y Cultura del Ayuntamiento de Soria.

Feminist activist. Educator by profession, Master in Gender Studies and Equality Policies, highlights the work in Prevention of Gender Violence and Coeducation, aimed at young people, families and educators. Creator of content and materials for awareness and training for equality. Facilitator in the mainstreaming of the Gender Perspective in Social Programs and Projects. Councilor for Innovation and Councilor for Equality, Gender Perspective and Culture of the Soria City Council.

**MUJER
DOC**

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PRODUCCIÓN /
PRODUCTION



ROSA LÁZARO REDONDO (España/Spain)

Experta en igualdad, con una larga trayectoria profesional formando y asesorando para la aplicación de la igualdad efectiva entre mujeres y hombres en materia laboral y/o social. Colabora en V edición de mujerDOC en la recepción y contacto con productoras y cineastas.

Rosa Lázaro Redondo is an expert in equality, with a long professional career training and advising on the application of effective equality between women and men in labor and/or social matters. Collaborates in the V edition of mujerDOC in reception and contact with producers and filmmakers.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

COMITÉ DE SELECCIÓN / SELECTION COMMITTEE



DEISE SIMONIS (Brasil/Brazil)

Feminista y ciudadana del mundo. Licenciada en Sociología, especializada en Estudios de Género por la Universidad Autónoma de Madrid. Ha trabajado en distintos proyectos feministas y actualmente le interesa sobretudo el activismo ecofeminista. Colabora con la ONG Mujeres del Mundo desde la organización del primer festival mujerDOC en 2009.

Feminist and citizen of the world. Graduated in Sociology, specialized in Gender Studies at the Autónoma University of Madrid. She has worked on different feminist projects and is currently interested above all in ecofeminist activism. Collaborates with the NGO Mujeres del Mundo since the organization of the first festival mujerDOC in 2009.



ANA BELÉN PÉREZ VILLA (España/Spain)

Educadora Social por la UBU. Licenciada en Periodismo por la Universidad Carlos III de Madrid. Máster en Comunicación y Educación en la Red (UNED). Máster en Juventud y Sociedad (UNED). Especialización Agente de Igualdad por la Universidad de La Rioja. De la Asociación de Periodistas Feministas de Castilla y León (APFCYL). Técnica de Juventud en el Ayuntamiento de Soria. Autora de www.mujeresrebeladas.com. Mi gata Frida, mi debilidad.

Social Educator by the UBU. Degree in Journalism from the Carlos III University of Madrid. Master in Communication and Education in the Network (UNED). Master in Youth and Society (UNED). Equality Agent specialization from the University of La Rioja. Part of the Association of Feminist Journalists of Castilla y León (APFCYL). Youth Technician in the City Council of Soria. Author of www.mujeresrebeladas.com. My cat Frida, my weakness.

**MUJER
DOC**

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

COMITÉ DE SELECCIÓN /
SELECTION COMMITTEE



TALÍA RANGIL ESCRIBANO (España/Spain)

Es una arquitecta soriana especializada en cooperación internacional para el desarrollo. En los últimos 15 años ha trabajado para diversas organizaciones internacionales en proyectos de planificación urbana e infraestructura, fortalecimiento institucional y administración de tierra desde una perspectiva de género en países del sur global. Desde 2012 forma parte del comité de selección y organización del Festival mujerDOC, lo que le permite unir su pasión por el cine y su activismo feminista.

Architect from Soria specialized in international cooperation for development. In the last 15 years she has worked for various international organizations on urban planning and infrastructure projects, institutional strengthening and land administration from a gender perspective in countries of the global south. Since 2012 she has been part of mujerDOC Festival selection and organization committee which allows her to unite her passion for cinema and her feminist activism.



ORLANDO AGUILERA MARTÍNEZ (Colombia/Colombia)

Nació en una montaña perdida de los Andes colombianos aunque vivió sus primeros 19 años a orillas del Río Yuma (Magdalena). Desde muy niño quedó atrapado por la magia del cine que le ayudó a comprender algo de la vida y el mundo junto con sus estudios de sociología y su adicción incurable a viajar. Como gestor cultural ha creado cineclubes y festivales de cine y ha organizado seminarios, muestras y ciclos monográficos y exposiciones de artes plásticas. Ha sido jurado en festivales, ha fungido como actor, ha publicado crítica cinematográfica... Trabajó 12 años en la Filmoteca de la AECID-MAEC de España. Asesora a instituciones y eventos a ambos lados del charco y desarrolla el programa Abarte Cultura.

He was born in a lost mountain of the Colombian Andes although he lived his first 19 years on the banks of the Yuma River (Magdalena). From a very young age he was trapped by the magic of cinema that helped him understand something of life and the world along with his sociology studies and his incurable addiction to travel. As a cultural manager, he has created film clubs and festivals and has organized workshops, shows and monographic courses and plastic arts exhibitions. He has been a jury at festivals, has served as an actor, has published film criticism... He worked for 12 years in the AECID Film Library - MAEC of Spain. He advises institutions and events on both sides of the pond and develops the Abarte Cultura program.

**MUJER
DOC**

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

COMITÉ DE SELECCIÓN /
SELECTION COMMITTEE



ANA ALEGRE MARTÍNEZ (España/Spain)

Activista Feminista. Educadora especializada en Prevención de Violencia Machista y en Transversalización de la Perspectiva de Género en el ámbito de la Educación para la Salud y el Ocio y Tiempo Libre. Especialista en Migraciones y Educación Intercultural. Facilitadora de espacios formativos relacionados con estas temáticas a diversos colectivos. Concejala de Acción Social Cooperación e Igualdad desde el año 2017 al 2019. Concejala de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Obras y Servicios y Teniente Alcalde en la actualidad.

Feminist activist. Educator specialized in Prevention of Sexist Violence and in Mainstreaming the Gender Perspective in the field of Education for Health and Leisure. Specialist in Migration and Intercultural Education. Facilitator of training spaces related to these issues to various groups. Councilor for Social Action, Cooperation and Equality from 2017 to 2019. Councilor for Sustainable Development and the Environment, Works and Services and currently Deputy Mayor.



KATJA NISSINEN (Finlandia/Finland)

Licenciada en Estudios Latinoamericanos y Estudios de Género de la Universidad de Helsinki. A lo largo de su vida ha vivido en varios sitios: nacido, crecido, estudiado y trabajado en Helsinki, Buenos Aires, Madrid y Londres. Actualmente está viviendo en Madrid con su familia y trabajando en la tecnología digital. Observa la vida y el mundo a través de las gafas de (des)igualdad y está intentando hacer su parte para conseguir un mundo más justo y sostenible.

Master's degree in Latin American Studies and Gender Studies at the University of Helsinki. Has lived in various places: born, raised, studied and worked in Helsinki, Buenos Aires, Madrid and London. Currently living in Madrid with her family and working in the digital media sector. Observes life and the world through the glasses of (in)equality and tries to do her part in achieving a more just and environmentally sustainable world.



SUSANA SORIA RAMAS (España/Spain)

Es licenciada en Ciencias de la Información en especialidad Imagen y Sonido por la Universidad Complutense de Madrid. Desde el 2005 trabaja como profesora de Fotografía en la Escuela de Arte y Superior de la Diseño de Soria compaginando la labor docente con otras colaboraciones vinculadas con la cultura y el cine, como ser parte del equipo del Cineclub de la UNED desde hace 15 años. Es miembro fundadora de la asociación para la dinamización rural ¡Arrea! y de la Asociación Nacional para la Enseñanza de la Fotografía ANEF. Ha trabajado como periodista en los servicios informativos de la Cadena Ser (Cultura y Sociedad) y actualmente colabora en el programa radiofónico Hoy por Hoy Soria.

She has a degree in Information Sciences specializing in Image and Sound from the Complutense University of Madrid. Since 2005 she has been working as a Photography teacher at the Soria School of Art and Superior Design, combining teaching with other collaborations linked to culture and cinema, such as being part of the UNED Cine Club team for 15 years. She is a founding member of the association for rural revitalization Arrea! and the National Association for the Teaching of Photography ANEF. She has worked as a journalist in the information services of Cadena Ser (Culture and Society) and currently collaborates in the radio program Hoy por Hoy Soria.



MIRIAM ALONSO DE LECIÑANA MEDIAVILLA (España/Spain)

Consultora e investigadora social feminista. Con máster en estudios interdisciplinarios de género y economía social y solidaria. Actualmente acompaño a entidades sociales en su reflexión y planeación estratégica para incorporar una política feminista cuidadosa con el bienestar de las personas y entorno. Amante del cine que muestra historias cotidianas de heroínas sin capa.

Consultant and feminist social researcher. With a master's degree in interdisciplinary gender studies and social and solidarity economy. I currently accompany social entities in their reflection and strategic planning to incorporate a careful feminist policy with the well-being of people and the environment. Movie lover who shows everyday stories of heroines without capes.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

JURADO /
JURY



MIRA SIDAWI (Palestina / Palestine)

Es una artista palestina que nació en el campo de personas refugiadas de Bourj Barajneh, en Líbano. Produjo y dirigió su primera película el año 2016, «Four Wheels Camp», un cortometraje documental que se proyectó en el Festival Ciné-Palestine de París donde obtuvo el premio del jurado y también fue proyectado en el Festival de cine universitario de Beirut donde obtuvo el premio del público.

Mira Sidawi vive en el Líbano y está trabajando en su novela Tell sleep to sleep, que después tiene la intención y la esperanza de transformar en película. Esta novela fue financiada por la organización Mophradat bajo el programa de apoyo a los escritores y escritoras del mundo árabe.

Este año el Festival le hará un Homenaje por los dos cortos documentales que se proyectarán en la Gala de Entrega de premios de la octava edición de mujerDOC.

FOUR WHEELS CAMP. (2016, 18 min)

La cineasta interroga a la población sobre el lugar en el cual desearían ser enterrados haciendo así un retrato sobre la simbología de Palestina y el imaginario de la población palestina de los campos libaneses.

THE WALL. (2019, 28 min)

La película habla de la vida de cuatro jóvenes del campo de refugiados que sueñan con invitar a Rogers Walter, adentrándonos así en la vida de estos jóvenes, en sus luchas y en la dureza cotidiana a la cual se enfrentan para sobrevivir.

Mira Sidawi is a Palestinian artist who was born in the Bourj Barajneh refugee camp in Lebanon. She produced and directed his first film in 2016, "Four Wheels Camp", a short documentary that was screened at the Ciné-Palestine Festival in Paris where it won the jury prize and was also screened at the Beirut University Film Festival where it won the audience prize.

Mira Sidawi lives in Lebanon and is working on her novel Tell sleep to sleep, which she then intends and hopes to transform into a film. This novel was financed by the Mophradat organization under the program to support writers in the Arab world.

This year the Festival will pay tribute to her for the two short documentaries that will be screened at the Awards Gala of the eighth edition of mujerDOC.

FOUR WHEELS CAMP. (2016, 18 min)

The filmmaker questions the population about the place in which they would like to be buried, thus creating a portrait of the symbolism of Palestine and the imagination of the Palestinian population in the Lebanese camps.

THE WALL. (2019, 28 min)

The film talks about the lives of four young people from the refugee camp who dream of inviting Rogers Walter, thus entering into the lives of these young people, their struggles and the daily hardships they face to survive.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

JURADO /
JURY



BEATRIZ LECUMBERRI (España / Spain)

Es de Pamplona, ha sido corresponsal para la agencia de noticias France Presse en Francia, Venezuela, Brasil y ha cubierto el conflicto israelo-palestino desde la segunda intifada. Vivió en Jerusalén seis años de 2014-2019, trabajando para diversos medios de prensa española, principalmente El País, Cadena SER, RFI, y medios latinoamericanos.

Es autora de un libro sobre Venezuela ("La revolución sentimental") y codirectora de "Condenadas en Gaza", documental que les exigió pasar bastante tiempo en la Franja para rodarlo. La película habla sobre las mujeres gazatíes enfermas de cáncer y su camino de obstáculos para intentar curarse.

Desde hace dos años trabaja en El País en Madrid cubriendo información internacional, y en este último año, cómo Israel no permite la entrada de prensa internacional en Gaza, ha escrito mucho sobre lo que se vive en la Franja desde Madrid, con testimonios que va recabando a distancia gracias a la gente que conoce allá.

She is from Pamplona, she has been a correspondent for the France Presse news agency in France, Venezuela, Brazil and has covered the Israeli-Palestinian conflict since the second intifada. She lived in Jerusalem for six years from 2014-2019, working for various Spanish press outlets, mainly El País, Cadena SER, RFI, and Latin American media.

She is the author of a book about Venezuela ("The Sentimental Revolution") and co-director of "Condenadas en Gaza", a documentary that required them to spend a lot of time in the Strip to film it. The film talks about Gazan women sick with cancer and their path of obstacles to try to cure themselves.

For two years she has been working at El País in Madrid covering international information, and in this last year, since Israel does not allow the international press to enter Gaza, she has written a lot about what is happening in the Strip from Madrid, with testimonies that she is collecting remotely thanks to the people she knows there.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

JURADO /
JURY



MARIANA XOCHIQUETZAL RIVERA GARCÍA (Méjico / Mexico)

Doctora en ciencias antropológicas, maestra en antropología visual e investigadora de la Dirección de Etnología y Antropología Social del INAH.

Es co-fundadora de la casa productora Urdimbre Audiovisual en donde se desempeña como realizadora y fotógrafa. Ha dirigido documentales, video clips y publicado artículos sobre cine documental y etnográfico, antropología visual, tejido, memoria y narrativas transmedia.

Entre sus películas se encuentran los largometrajes Nos pintamos solas (2014), Mujer. Se va la vida compañera (2018), Flores de la llanura (2021) ganador del Premio Ariel a mejor cortometraje documental que otorga la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas y el premio Jean Rouch que otorga la Society for Visual Anthropology de la American Anthropological Association (2022), entre otros.

Ha sido beneficiaria del Programa de fomento y coinversiones culturales del FONCA (2020) para la realización de la narrativa transmedia Oficios Creativos; del Programa DOCTV Latinoamérica en su 6ª edición y del Programa de Producción de cortometrajes por regiones de IMCINE.

Ha impartido cursos de antropología visual, ha sido docente en el Programa de Formación Comunitaria Polos Audiovisuales de IMCINE y asesora de proyectos en el programa de Estímulo para la Creación Audiovisual en México y Centroamérica para comunidades indígenas y afrodescendientes. Es docente del proyecto formativo audiovisual ACAMPADOC en Panamá. Ha sido programadora del Foro de Cine Etnográfico del Congreso Mexicano de Antropología Social y Etnología y curadora de las exposiciones textiles Huellas: puntadas y caminares de la memoria (2018) y Tras las huellas de L_s desaparecid_s (2022) y organizadora del coloquio internacional Diálogos en hilatura: hacia una construcción integral para el estudio de los textiles (2019). Actualmente co-coordina el seminario Poéticas de la imaginación. Metodologías experimentales de la Antropología Audiovisual.

Doctor in anthropological sciences, master in visual anthropology and researcher at the Directorate of Ethnology and Social Anthropology of the INAH.

She is co-founder of the production house Urdimbre Audiovisual where she works as a director and photographer. She has directed documentaries, video clips and published articles on documentary and ethnographic cinema, visual anthropology, weaving, memory and transmedia narratives.

Among her films are the feature films We Paint Ourselves (2014), Mujer. Se va la vida compañera (2018), Flores de la Llanura (2021), winner of the Ariel Award for best documentary short film awarded by the Mexican Academy of Cinematographic Arts and Sciences and the Jean Rouch award awarded by the Society for Visual Anthropology of the American Anthropological Association (2022), among others.

She has been a beneficiary of the FONCA Cultural Promotion and Co-Investment Program (2020) for the creation of the transmedia narrative Oficios Creativos; of the DOCTV Latin America Program in its 6th edition and the Short Film Production Program by IMCINE regions.

She has taught visual anthropology courses, has been a teacher in the IMCINE Audiovisual Poles Community Training Program and a project advisor in the Stimulus for Audiovisual Creation program in Mexico and Central America for indigenous and Afro-descendant communities. She is a teacher of the ACAMPADOC audiovisual training project in Panama. She has been a programmer of the Ethnographic Film Forum of the Mexican Congress of Social Anthropology and Ethnology and curator of the textile exhibitions Traces: stitches and walks of memory (2018) and Tras las huellas de L_s desaparecid_s (2022) and organizer of the international colloquium Dialogues in hilatura: towards an integral construction for the study of textiles (2019). She currently co-coordinates the Poetics of the Imagination seminar. Experimental methodologies of Audiovisual Anthropology.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

JURADO /
JURY



BEGOÑA RODRÍGUEZ DÍAZ (España / Spain)

Delegada de Castilla y León en CIMA. Lleva de 30 años en Gestión de proyectos, Dirección de producción y Comunicación Social, dentro del campo de artes escénicas, música y grandes eventos.

Colabora con Arturo Dueñas, Esgueva Films desde el 2010 como directora de producción, comunicación y relaciones institucionales en todos sus proyectos audiovisuales. Socia fundadora y presidenta de Asociación Profesional de Gestión Cultural de Castilla y León [GesCulCyL] desde 2014 al 2020. Es Técnica de producción en Valladolid Film Commission desde el 2021 hasta la fecha.

Delegate of Castilla y León at CIMA. She has been in Project Management, Production Management and Social Communication for 30 years, within the field of performing arts, music and large events.

She collaborates with Arturo Dueñas, Esgueva Films since 2010 as director of production, communication and institutional relations in all their audiovisual projects. Founding member and president of the Professional Association of Cultural Management of Castilla y León [GesCulCyL] from 2014 to 2020. She is a Production Technician at Valladolid Film Commission from 2021 to date.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

JURADO /
JURY



DÉBORA LANDI GIAMMARINI (Argentina / Argentina)

Débora Landi Giammarini es una directora y productora creativa nacida en Buenos Aires y la fundadora de Alfonsina al Mar Cine, una compañía especializada en el cine de autor, el desarrollo de proyectos y el film funding. Es miembro de A.P.I.M.A. (Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales) y con sus proyectos ha participado en diversos mercados internacionales.

Produjo los documentales "El sueño imposible", "El trovador siempre vuelve" y la serie sobre hip hop "Retumbando la Palabra. Ha sido además productora ejecutiva y line producer de varios documentales y ficciones: "La belleza del Instante", "Train jam, escape del videojuego", "Me busco lejos", "Bilardo, el doctor del fútbol", entre otros.

Como directora ha estrenado el documental "Historia de una Universidad Distinta" y los cortometrajes "Sofía" y "Días Blancos" con amplia trayectoria en festivales. Sus cortos más recientes "Break-ups", "Arácnidas", y "Paréntesis", tienen previsto su estreno en 2025. Actualmente se encuentra desarrollando su documental "Los Exploradores" y dos proyectos de ficción.

Interesada además en el desafío de la creación de audiencias, desde el 2009 se ha involucrado en la exhibición y distribución participando como curadora, programadora y jurado en diversos festivales internacionales tales como IBAFF, DOCSMX, 31º FAJR, CARACAS DOC, 8º Festival de Cine de Gibara (Cuba), 2º y 10º AcampaDOC, VI Mujer DOC 2023 entre otros.

Débora Landi Giammarini is a creative director and producer born in Buenos Aires and the founder of Alfonsina al Mar Cine, a company specialized in auteur cinema, project development and film funding. She is a member of A.P.I.M.A. (Association of Independent Audiovisual Media Producers) and with its projects it has participated in various international markets.

She produced the documentaries "The Impossible Dream", "The Troubadour Always Returns" and the series on hip hop "Retumbando la Palabra. She has also been executive producer and line producer of several documentaries and fictions: "The Beauty of the Instant", "Train Jam, Escape from the Video Game", "I Look Far Away", "Bilardo, the Soccer Doctor", among others.

As a director, she has released the documentary "History of a Different University" and the short films "Sofía" and "Días Blancos" with extensive experience in festivals. Her most recent shorts "Break-ups", "Arachnidas", and "Paréntesis", are scheduled for release in 2025. She is currently developing her documentary "Los Exploradores" and two fiction projects.

Also interested in the challenge of creating audiences, since 2009 she has been involved in exhibition and distribution, participating as curator, programmer and jury in various international festivals such as IBAFF, DOCSMX, 31º FAJR, CARACAS DOC, 8th Gibara Film Festival (Cuba), 2nd and 10th AcampaDOC, VI Mujer DOC 2023 among others.





MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



9 DOMINGO
SUNDAY

SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

LA NADADORA EXTRAORDINARIA
César Benito Duque
11 min. España / Spain. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
César Benito Duque
ENTREVISTAS / INTERVIEWS
Ana Belén Pérez Villa



SINOPSIS Desirée Moreno es una nadadora extraordinaria que compete en natación adaptada. El agua siempre ha estado presente en su vida. Quizás haya sido su salvavidas. A través de su relato encontramos la historia de lucha y superación de una mujer que reivindica la diversidad en la vida y en el deporte

SYNOPSIS Desirée Moreno is an extraordinary swimmer who competes in adaptive swimming. Water has always been present in her life. Perhaps it has been her lifeline. Through her story we find the story of struggle and overcoming of a woman who claims diversity in life and in sport.

SOFT IRON HANDS
Julia Kushnarenko
13 min. Portugal / Portugal. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Julia Kushnarenko
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Victor Candeias
SONIDO / SOUND
Botond Csizmadia
MÚSICA / COMPOSER
Boris Kuznetsov



SINOPSIS La primera campeona húngara de MMA, Melinda Fabian, ayuda a la joven Zita a construir su camino hacia la victoria en un mundo donde la apertura emocional y la suavidad están prohibidas.

SYNOPSIS Hungarian first female MMA champion, Melinda Fabian, helps young Zita build her path to victory in a world where emotional openness and softness are forbidden.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 18.00 h.

REBELADAS

Andrea Gautier, Tabatta Salinas
82 min. España / Spain. 2023

DIRECTORAS / DIRECTORS

Tabatta Salinas Caballero, Andrea Gautier Sansalvador

PRODUCCIÓN / PRODUCER

Andrea Gautier Sansalvador, Juan Gautier Sansalvador,
Manuel Díaz Pereda, Dafne Espinosa Ramírez,
Julio Fernández Talamantes

GUIÓN / SCRIPT

Tabatta Salinas Caballero, Andrea Gautier Sansalvador

FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY

Carlos Prieto, Juan Gautier

EDICIÓN / EDITING

Enrique Aranguren, Berta Frias

MÚSICA / MUSIC

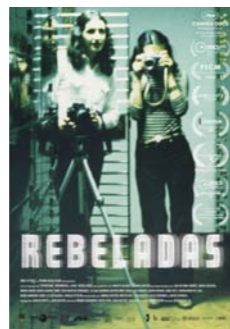
Diego Cevallos

SONIDO DIRECTO / SOUND RECORDING

Anaíd Orozco

DISEÑO SONORO / SOUND DESIGN

Gabriel Reyna



SYNOPSIS A finales de la década de los setentas, en medio de una sociedad abiertamente machista y un gremio cinematográfico liderado completamente por hombres, surge el Colectivo Cine Mujer, un grupo de cineastas feministas que encontraron en el cine la herramienta política ideal para denunciar problemas de género que definían a la sociedad mexicana de entonces.

SYNOPSIS In the late 1970s, in the midst of an openly sexist society and a film industry led entirely by men, the Cine Mujer Collective emerged, a group of feminist filmmakers who found in cinema the ideal political tool to denounce gender problems that defined Mexican society at that time.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

EL VUELO DE LAS LIBÉLULAS

Iñaki Alforja

27 min. España / Spain. 2023

GUION Y DIRECCIÓN / WRITER AND DIRECTOR

Iñaki Alforja

PRODUCCIÓN / PRODUCTION

Lucia Ezker

FOTOGRAFÍA / CINEMATOGRAPHY

Iñaki Alforja

MONTAJE / EDITING

Natxo Leuza

SONIDO / SOUND

Danel Ciaurriz

MÚSICA / MUSIC

Paula Olaz



SYNOPSIS El vuelo de las Libélulas es una coreografía entre las difíciles vidas de las nueve mujeres de 50/60 años del grupo de natación artística Mariburruntzi. Mujeres totalmente diferentes que sobreviven gracias a la empatía, la solidaridad y la amistad.

SYNOPSIS The Flight of the Dragonflies is a choreography between the difficult lives of the nine 50/60 year old women of the artistic swimming group Mariburruntzi. Totally different women who survive thanks to empathy, solidarity and friendship.

BAD HOSTAGE

Mimi Wilcox

40 min. Estados Unidos / United States. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR

Mimi Wilcox

PRODUCCIÓN / PRODUCER

Max Asaf, Mimi Wilcox



SYNOPSIS Después de que la abuela de la cineasta fuera tomada como rehén, sorprendió a su pequeño pueblo al declarar que se sentía más amenazada por la policía que por los hombres que la tenían como rehén, y no fue la única mujer que lo hizo ese año. Una emocionante historia familiar se cruza con el famoso secuestro de Patty Hearst y un dramático atraco a un banco en Suecia en este interrogatorio sobre el concepto del síndrome de Estocolmo.

SYNOPSIS After the filmmaker's grandmother was held hostage, she shocked her small town by declaring that she felt more threatened by the police than by the men holding her hostage - and she wasn't the only woman that year to do so. A thrilling piece of family lore intersects with the famous kidnapping of Patty Hearst and a dramatic bank heist in Sweden in this interrogation of the concept of Stockholm Syndrome.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
20.00 h.

HAWAR, OUR BANISHED CHILDREN

Pascale Bourgaux
74 min. Bélgica / Belgium. 2023.

DIRECCIÓN / DIRECTOR

Pascale Bourgaux

GUIÓN / SCRIPT

Mohammad Shaikhow, Pascale Bourgaux

PRODUCCIÓN / PRODUCER

Isabelle Truc, Elisa Garbar

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY DIRECTOR

Mohammad Shaikhow

EDICIÓN / EDITING

Mohammad Shaikhow, Sophie Vercrusse



SINOPSIS En 2014, miles de mujeres yazidíes son secuestradas por el ISIS y reducidas a la esclavitud sexual. Tras su liberación, Ana se ve obligada a abandonar al bebé que tuvo como consecuencia de una violación. Considerados como “bastardos”, todos los niños nacidos de rape son rechazados por la comunidad yazidí. Tras cuatro años de separación, “Ana” atraviesa el Kurdistán, en secreto, para ver a su hija Marya.

SYNOPSIS In 2014, thousands of Yazidi women are kidnapped by ISIS and reduced to sexual slavery. Upon her release, Ana is forced to abandoned the baby she had as a result of being raped. Considered as “bastards”, all children born from the rapes were rejected from the Yazidi community. After four years of separation, “Ana” crosses Kurdistan, in secret, to see her daughter Marya.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



10 | LUNES
MONDAY

SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

BOY CUT

Cullen Burt, Abby Corbett, Indira Escobar, Shon Xiao
3 min. Estados Unidos / United States. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR

Cullen Burt, Abby Corbett, Indira Escobar, Shon Xiao

GUIÓN / WRITER

Shon Xiao

ANIMACIÓN / ANIMATOR

Cullen Burt, Abby Corbett, Indira Escobar

MÚSICA / MUSIC

Kayla McIntyre

MONTAJE / EDITOR

Abby Corbett

PRODUCCIÓN / PRODUCTION

Indira Escobar

COMPOSICIÓN / COMPOSITING

Cullen Burt, Shon Xiao, Abby Corbett

DISEÑO SONORO / SOUND DESIGN

Abby Corbett



SINOPSIS Algo tan simple como un corte de pelo puede significar mucho para una persona. Este documental animado cuenta la historia del deseo de un niño de controlar su propia apariencia.

SYNOPSIS Something as simple as a haircut can mean so much to one person. This animated documentary tells the story of a child's desire to control their own appearance.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 18.00 h.

SÓC FILLA DE MA MARE

Laura García Pérez
60 min. España / Spain. 2023

DIRECTORA / DIRECTOR

Laura García Pérez

GUIONISTA / SCRIPT

Laura García Pérez, Camilla Lloris Muñoz

PRODUCCIÓN / PRODUCER

Giovanna Ribes

DIRECTORA DE FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY DIRECTOR

Sara Pérez Calatayud, Laura García Pérez

MONTAJE / EDITING

Laura García Pérez y Camilla Lloris

SONIDO / SOUND

Laura García Pérez

DISEÑO GRÁFICO / GRAPHIC DESIGN

Mónica Llop

SONIDO / SOUND

Laura Gantes

ETALONAJE / COLOUR

Laura Sanantonio Crespo



SINOPSIS Un documental íntimo que busca reflexionar sobre la propia identidad a través de la reconstrucción de los recuerdos. La búsqueda de la ausencia para valorar la presencia.

SYNOPSIS An intimate documentary that seeks to reflect on one's own identity through the reconstruction of memories. The search for absence to value presence.

MY PLACE OZERNA

Karina Będkowska
59 min. Polonia / Poland. 2022

ESCRITA Y DIRIGIDA / WRITTEN AND DIRECTED

Karina Będkowska

CÁMARA / CAMERA

Karina Będkowska

MONTAJE / EDITING

Rafał Mańcki

MÚSICA / MUSIC

Jacaszek

DISEÑO SONORO / SOUND DESIGN

Franciszek Kozłowski, Daniel Adamczyk



SINOPSIS Karina, una mujer polaca que busca escapar de las ansiedades urbanas de Londres, se siente atraída por Ozerna, un pequeño pueblo de Ucrania, donde conoce a Slava, de 84 años, por primera vez.

SYNOPSIS Karina, a Polish woman looking to escape the urban anxieties of London, is drawn to Ozerna, a small village in Ukraine, where she meets 84-year-old Slava for the first time.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

CAMINO ROYA. UN MAPA DE IDA Y VUELTA

Rocio Rodríguez Cruz
15 min. España / Spain. 2023

GUION Y DIRECCIÓN / WRITER AND DIRECTOR

Rocio Rodríguez Cruz

MÚSICA / MUSIC

Lara López Parra

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY DIRECTION

Dani Mauri

MONTAJE / EDITING

Gala Jiménez

SONIDO / SOUND

Tres Gatos

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN / PRODUCTION DIRECTOR

Encarna Granell

AYUDANTE DE DIRECCIÓN / ASSISTANT DIRECTOR

Ana Herrera



SINOPSIS Remedios Sánchez Quirós estudió una carrera, se fue al extranjero con una beca y estaba pendiente de incorporarse al mundo laboral como tantos otros jóvenes, fuera de España. Pero un día descubrió que su destino no estaba en la ingeniería, ni en la gran empresa que quiso ficharla, ni en la fría Polonia. Un pequeño detalle dio un giro a su vida y supo que su lugar en el mundo estaba mucho más cerca.

SYNOPSIS Remedios Sánchez Quirós studied a degree, went abroad with a scholarship and was waiting to join the world of work like so many other young people, outside of Spain. But one day she discovered that her destiny was not in engineering, nor in the large company that wanted to sign her, nor in cold Poland. A small detail turned her life around and she knew that her place in the world was much closer.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
20.00 h.

RADICAL TENDERNESS
Celina Galicia
15 min. Méjico / Mexico. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Celina Galicia
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Sara González
MONTAJE / EDITION
Celina Galicia
CÁMARA / CAMERA
Andrea García Rocío Adame
ANIMACIÓN / ANIMATION
Nicole Antebi



SINOPSIS En la lucha continua por la justicia, las historias de la artista y activista Isabel Cabanillas, asesinada en un acto de feminicidio, y de Esmeralda Castillo Rincón, una joven que desapareció en Ciudad Juárez, emergen como símbolos de resiliencia. A través de los relatos de mujeres que canalizan su dolor en el arte, la película explora cómo utilizan la creatividad como una forma de protesta contra la violencia de género y la impunidad.

SINOPSIS In the ongoing fight for justice, the stories of artist and activist Isabel Cabanillas, murdered in an act of femicide, and Esmeralda Castillo Rincón, a young woman who disappeared in Ciudad Juárez, emerge as symbols of resilience. Through the stories of women who channel their pain into art, the film explores how they use creativity as a form of protest against gender violence and impunity.

PETRA KELLY - ACT NOW!
Doris Metz
104 min. Alemania / Germany. 2024

GUIÓN Y DIRECCIÓN / SCRIPT AND DIRECTION
Doris Metz
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Birgit Schulz
DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY DIRECTOR
Sophie Maintigneux
EDICIÓN / EDITING
Nina Ergang



SINOPSIS Petra Kelly fue una de las personalidades políticas más influyentes del siglo XX, una figura del movimiento por la paz y cofundadora del primer partido verde que tuvo éxito. Su vida fue una vida de logros, su final una tragedia.

SINOPSIS Petra Kelly was one of the most influential political personalities of the 20th century, a figurehead of the peace movement and co-founder of the first green party to find success. Her life was one of achievements, its end a tragedy.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



11 | MARTES
TUESDAY

SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

SEEING ME
Sofía Meza-Herrera
7 min. Costa Rica / Costa Rica. 2024

DIRECTORA / DIRECTOR
Sofía Meza-Herrera
MÚSICA / MUSIC
Eve Cordero Ch
COLOR / COLOUR
Mona Zuñiga Hilje
ASESORÍA / CONSULTING
María Paz Arellano Vega



SINOPSIS A través de un tratamiento documental de ensayo autorreferencial, la directora explora cómo ha cambiado la relación con su cuerpo a través de los años y los factores sociales que han incidido en su autopercepción.

SYNOPSIS Through a self-referential documentary essay, the director explores how her relationship with her body has changed over the years and the social factors that have influenced her self-perception.

A COMMON WOMAN
Debora Diniz
21 min. Brasil / Brazil. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Debora Diniz
GUIÓN / WRITER
Debora Diniz, Nina Galanternick
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Luciana Brito



SINOPSIS Scarleth es brasileña, casada y madre de tres hijos. Con su madre viaja a Argentina para realizar un aborto seguro. Las dos mujeres se topan con la valentía de generaciones de mujeres argentinas en defensa de la democracia y la vida.

SYNOPSIS Scarleth is Brazilian, married and mother of three children. With her mother, she travels to Argentina for a safe abortion. The two women come across the courage of generations of Argentine women in defense of democracy and life.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 18.00 h.

NIÑAS DE ARENA

Raúl Guillamón
90 min. España / Spain. 2024

DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN / DIRECTION AND PRODUCTION

Raúl Guillamón

PRODUCCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE PRODUCTION

Alejandra Laos

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN / PRODUCTION MANAGEMENT

Itziar Andújar García

COLORISTA / COLOUR

Miguel Rodríguez

POSTPRODUCCIÓN DE AUDIO / AUDIO POST-PRODUCTION

Javier Espinosa Quile



SINOPSIS Benda, una joven saharai en la diáspora se pregunta sobre el futuro de la infancia y mujer de su pueblo. La acompañamos durante un viaje emocional a los campamentos de refugiados para conocer la cara más humana del conflicto. La película deja lo político como mero contexto para centrarse en los sueños y drama de un pueblo determinado en su lucha por volver a casa. El Sáhara Occidental es el único territorio en África por descolonizar. Según Naciones Unidas, España sigue siendo el país administrador. Desde 1975, el conflicto del pueblo saharai con Marruecos está enquistado. Como consecuencia a esta situación, existen tres realidades principales para la población saharai: vivir en territorio ocupado, en campamentos de refugiados en Argelia o en la diáspora.

SINOPSIS Benda, a young Sahrawi in the diaspora wonders about the future of the children and women of her people. We accompany her during an emotional journey to the refugee camps to learn about the most human side of the conflict. The film leaves the political as mere context to focus on the dreams and drama of a determined people in their struggle to return home. Western Sahara is the only territory in Africa to be decolonized. According to the United Nations, Spain remains the administrative country. Since 1975, the conflict between the Sahrawi people and Morocco has been conquered. As a consequence of this situation, there are three main realities for the Sahrawi population: living in occupied territory, in refugee camps in Algeria or in the diaspora.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

ROMEO

Sara G. Cortijo
11 min. España / Spain. 2023

GUIONISTA / SCRIPTWRITER

Sara G. Cortijo

COMPOSITOR / COMPOSER

Starter, Ice Splinter, L'Voy

CÁMARA / CAMERA

Jon Rivero

SONIDO DIRECTO / DIRECT SOUND

Sergio Sánchez

MONTAJE / EDITION

Alonso Valbuena

INTÉRPRETES / CAST

Romeo Cobos, María Martín, Kevin Cobos,
Coraima Cobos, Mirella Segovia, Kiara Diaz



SINOPSIS María de 15 años y Kevin de 17 son pareja desde hace tres años. El verano de 2020 ella se entera de que está embarazada. A pesar de las opiniones contrarias de sus respectivas familias, ellos deciden seguir adelante con el embarazo. El 8 de abril de 2021 nació su hijo. Romeo es el nombre del bebé

SINOPSIS María, 15, and Kevin, 17, have been a couple for three years. The summer of 2020 she finds out that she is pregnant. Despite the contrary opinions of their respective families, they decide to go ahead with the pregnancy. On April 8, 2021, their son was born. Romeo is the baby's name.

DAUGHTERS OF PUTIEN

Wei Du
46 min. Singapur / Singapore. 2024

DIRECCIÓN Y GUIÓN / DIRECTOR AND WRITER

Wei Du

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY

Andersen Xia

MONTAJE / FILM EDITOR

Jean Hu

PRODUCCIÓN / PRODUCER

Wei Du, Andersen Xia

PRODUCCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE PRODUCER

Mark Pestana

ANIMACIÓN / ANIMATOR

Tau Bowyer



SINOPSIS Entre los años 1970 y 1990, decenas de miles de niñas no deseadas fueron vendidas a Putien, Fujian, en el este de China. Las familias que las compraron tenían un objetivo claro: que las niñas se casaran con sus hijos.

SINOPSIS Between the 1970s and 1990s, tens of thousands of unwanted baby girls were sold to Putien, Fujian, in eastern China. The families that bought them had a clear goal: for the girls to eventually marry their sons.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
20.00 h.

MOTHER OF SNOW CRANES
Iiris Härmä
78 min. Finlandia / Finland. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Iiris Härmä
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Visa Koiso-Kanttila
REPARTO / KEY CAST
Ellen Vuosalo



SYNOPSIS A sus más de 90 años, Ellen Vuosalo ha vivido muchas vidas. Primero como inmigrante finlandesa en Canadá, luego como ciudadana estadounidense y estudiante de zoología en UCLA y finalmente como Madre de Grullas en Irán. Mother of Snow Cranes, de Iiris Härmä, cuenta la historia de la extraordinaria vida de una mujer increíble, desde el amor hasta la tragedia y la revolución. Es una historia sobre la naturaleza, la humanidad y el papel de la mujer tanto en Occidente como en la cultura iraní.

SYNOPSIS Over 90 years old, Ellen Vuosalo has lived many lives. First as a Finnish immigrant in Canada, then as an American citizen and student of zoology at UCLA and finally as a Mother of Cranes in Iran. Iiris Härmä's Mother of Snow Cranes tells the story of an incredible woman's extraordinary life, from love to tragedy to revolution. It is a story about nature, humanity, and the role of women in both the West and Iranian culture.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



13 | JUEVES
THURSDAY

SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

THE RELEASE
Myriam Amri, Pauline Vidal
16 min. Túnez / Tunisia. 2023

DIRECCIÓN / DIRECTION
Myriam Amri, Pauline Vidal



SYNOPSIS Es la historia de Malek, una joven escritora que vive en Túnez y que está a punto de publicar su primera novela en una importante editorial francesa. La película la sigue desde Túnez, donde vive, hasta París, donde se publica su novela.

SYNOPSIS Is the story of Malek, a young writer based in Tunis, as her first novel is about to come out in a mainstream French publishing house. The film follows her from Tunis where she is based, to Paris where her novel is released.

DO I REALLY HAVE TO DIE?
Elena Laskari
91 min. Kirguistán / Kyrgyzstan. 2024

DIRECCIÓN Y GUIÓN / DIRECTOR AND WRITER
Elena Laskari
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Daniel Berger, Evgenii Kokuse
CÁMARA / CAMERA
Alexandra Ivanova, Artur Sokolov
MONTAJE / EDITOR
Elena Laskari
SONIDO / SOUND
Dmitrii Batyzhnev
MÚSICA / MUSIC
Anton Silaev
ANIMACIÓN / ANIMATION
Nadia Goldman, Liana Makarian



SYNOPSIS Esta es una historia sobre la compleja relación entre una madre y su hija adolescente con una enfermedad terminal. La niña está inmersa en el mundo ficticio de sus dibujos e interpreta a Julieta en el escenario, pero es absolutamente indefensa en la vida real.

SYNOPSIS This is a story about the complex relationship between a mother and her terminally ill teenage daughter. The girl is immersed in the fictional world of her drawings and plays Juliet on stage, but is absolutely helpless in real life.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

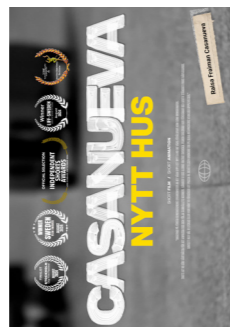
PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

CASANUEVA - NYTT HUS (NEW HOME)
Raisa Fraiman
3 min. Suecia / Sweden. 2024

ESCRITA Y DIRIGIDA / **WRITER AND DIRECTOR**
Raisa Fraiman



SINOPSIS Una joven madre de origen extranjero (latinoamericano) llega a Suecia. Tuvo que huir de su país y le concedieron asilo, pero no tenía idea de que terminaría en Suecia. Llega con su hijo, que tiene apenas unos meses.

SINOPSIS A young mother with a foreign background (Latin American) who arrives in Sweden. She had to flee her country and was granted asylum, but she had no idea that she would end up in Sweden. She arrives with her child who is only a few months old.

VOLCÁN
Stéfanne Prijot
68 min. Bélgica / Belgium. 2024

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Stéfanne Prijot
DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY
Yann Verbeke
IMAGEN / IMAGE
Yann Verbeke, Stéfanne Prijot
SONIDO / SOUND
Paul Petit Laurent, Jessica Bruno
MONTAJE / EDITORS

Sophie Vercruyse, Stéfanne Prijot, Miléna Trivier
EDICIÓN Y MEZCLAS DE SONIDO / SOUND EDITING AND MIXING
Pierre Dozin



SINOPSIS En Chile, los bosques arden, los glaciares se derriten, la violencia y la desigualdad aumentan... Camila es bailarina y chinchinera en Valparaíso y, a sus 35 años, se pregunta por qué dar a luz a un niño en el mundo actual.

SINOPSIS In Chile, the forests are on fire, the glaciers are melting, and violence and inequality are on the increase... Camila is a dancer and chinchinera in Valparaíso and, at 35, she is questioning the reason for giving birth to a child in today's world.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

THE COAL'S DAUGHTER
Aneta Nowicka
69 min. Polonia / Poland. 2023

DIRECCIÓN / DIRECTION
Aneta Nowicka
DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / CINEMATOGRAPHY
Tomasz Woźniczka
MONTAJE / EDITING
Maciej Walentowski
DISEÑO GRÁFICO / GRAPHIC DESIGN
Tomasz Opasiński
SONIDO DIRECTO / SOUND ON SET
Tomasz Chudy, Dominika Pałka
DISEÑO SONORO / SOUND DESIGN
Franciszek Kozłowski
MÚSICA / MUSIC
Max Richter



SINOPSIS Olivia, de veinte años, se enfrenta a su futuro en la moribunda industria minera polaca. Sigue a su madre en algunas de las partes más difíciles de la mina. Clasificando chatarra y trabajando con las máquinas en la superficie, asume un papel que se transmite de generación en generación. Puede que se enfrente al verdadero significado de la apremiante tradición familiar y a las posibilidades que se esconden más allá.

SINOPSIS Twenty-year-old Olivia faces future in the dying Polish mining industry. She follows her mother into some of the toughest parts of the mine. Sorting scrap and working the machines above ground, she steps into a role passed down through the generations. She may face the true meaning of the pressuring family tradition and the possibilities beyond.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



14 VIERNES
FRIDAY

SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

PUZZLEAK
Kote Camacho
15 min. España / Spain. 2024

GUIÓN / SCRIPT
Kote Camacho
PHOTOPGRAPHY / FOTOGRAFÍA
Kote Camacho
MÚSICA / MUSIC
Elena Setien
MONTAJE / EDITION
Nagore Eceiza, Kote Camacho



SINOPSIS Una joven, al descubrir que circulan por Internet ciertas imágenes de su juventud de las que no tenía ni idea, se ve obligada a reconstruir momentos duros de su vida, que su mente había ocultado.

SYNOPSIS A young woman, upon discovering that certain images from when she was young are circulating on the Internet, of which she had no notion, is forced to reconstruct hard moments of her life, which her mind had covered up.

I TOLD YOU SO
Malak AlSayyad
26 min. Egipto / Egypt. 2023

ESCRITA Y DIRIGIDA / WRITTEN AND DIRECTED
Malak AlSayyad, Amaan Stewart
PRODUCCIÓN / PRODUCED
Malak AlSayyad, Amaan Stewart, Loren Townsley, Rajvi Desai
PRODUCCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE PRODUCER
Judith Helfand
MONTAJE / EDITED
Malak AlSayyad, Amaan Stewart
PARTICIPANTES / PARTICIPANTS
Amal Shafik, Maryam AlSayyad, Melanie McDaniel, Colleen Sanders, Katrina Alleyne, Sisi Essaf, Mohammed Mousalli, Noeman AlSayyad, Jessica Opoku-Anane
BANDA SONORA Y SONIDO / ORIGINAL SCORE AND SOUND
Louay Kanawti, Hekmat AlKassar
COLOR / COLOUR
Sally Shamas



SINOPSIS Tras años de un dolor debilitante e inexplicable que los médicos descartaron y su familia normalizó, Malak se enfrenta a la vida con su diagnóstico: endometriosis, una enfermedad inflamatoria crónica que afecta a 1 de cada 10 mujeres. A través de su perspectiva en primera persona, Malak examina el costo emocional y físico de una enfermedad que sigue siendo incomprendida y estigmatizada.

SYNOPSIS After years of unexplained debilitating pain dismissed by doctors and normalized by her family, Malak confronts life with her diagnosis, endometriosis—a chronic inflammatory condition affecting 1 in 10 worldwide. Through her first-person perspective, Malak examines the emotional and physical toll of a disease that remains misunderstood and stigmatized.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/
PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
18.00 h.

A PESAR DE (DESPITE)
Beatriz Balsini Prates
82 min. Brasil / Brazil. 2024

DIRECCIÓN Y GUIÓN / DIRECTION AND SCRIPT
Beatriz Balsini Prates
PRODUCCIÓN / PRODUCER
Luciana Colturato Festi



SINOPSIS A pesar de es un largometraje documental que cuenta la historia de la artista Georgia Bergamim. Georgia, que sufrió abusos sexuales por parte de su padrastro, utilizó su propio cuerpo para procesar este trauma.

SYNOPSIS Despite is a feature-length documentary that tells the story of artist Georgia Bergamim. Sexually abused by her stepfather, Georgia used her own body to process this trauma.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

LAS QUE SOBREVIVIMOS

Itxaso Díaz
25 min. España / Spain. 2024

PROTAGONISTAS / PROTAGONISTS

Jeannine Nyramenyana, Cecilia Mutimekei, Elyseen Mbuyi Mufuta,
Diana Muhindo, Matesera Kwizera, Rafiki Bichada

DIRECCIÓN / DIRECTION

Itxaso Díaz

GUIÓN Y EDICIÓN / SCRIPT AND EDITING

Itxaso Díaz

CÁMARAS / CAMERAS

Raúl Fernández de Pinedo e Itxaso Díaz

PRODUCCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE PRODUCTION

Trini Anguita

PRODUCCIÓN / PRODUCTION

Farmamundi

DRON / DRON

Raúl Fernández de Pinedo

MÚSICA ORIGINAL / ORIGINAL MUSIC

Isabel Fernández Riviriego

MONTAJE Y MEZCLA DE SONIDO / SOUND EDITING AND MIXING

Xanti Salvador

POSTPRODUCCIÓN DE VIDEO / VIDEO POSTPRODUCTION

Alex Argoitia



SYNOPSIS Las que sobrevivimos es un relato coral que nos revela las vivencias y secuelas que la violencia sexual provoca en las vidas de las mujeres. Seis historias de vida entrelazadas que ejemplifican la fuerza y determinación de estas supervivientes por defender su dignidad, sobreponerse y reconstruir sus vidas. Seis relatos que nos interpelan a tomar medidas contundentes y efectivas para erradicar estas violencias, que, de manera sistemática, viven mujeres y niñas en contextos bélicos. Porque ante la impunidad de los agresores, la brutalidad se instala en la sociedad y se convierte en parte de lo cotidiano.

SYNOPSIS Las que sobrevivimos is a choral story that reveals the experiences and consequences that sexual violence causes in the lives of women. Six intertwined life stories that exemplify the strength and determination of these survivors to defend their dignity, overcome and rebuild their lives. Six stories that challenge us to take strong and effective measures to eradicate this violence, which women and girls systematically experience in war contexts. Because with the impunity of the aggressors, brutality takes hold in society and becomes part of everyday life.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PROGRAMA/ PROGRAM



SECCIÓN A CONCURSO / OFFICIAL SECTION 20.00 h.

VICKY FADUL

María Paulina Ponce de León
36 min. Colombia / Colombia. 2023

DIRECCIÓN / DIRECTOR

María Paulina Ponce de León, Luis Alberto Restrepo

GUIÓN / SCRIPT

Cecilia Rodríguez, María Paulina Ponce de León, Luis Alberto Restrepo

PRODUCCIÓN / PRODUCER

María Paulina Ponce de León

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY DIRECTOR

James Ospina

DIRECCIÓN DE ARTE / ART DIRECTOR

María Paulina Ponce de León

DISEÑO SONORO / SOUND DESIGN

James Ospina

EDICIÓN Y POSTPRODUCCIÓN / EDITING AND POSTPRODUCTION

Cecilia Rodríguez

MÚSICA / MUSIC

James Ospina, James Ospina Rodríguez, Santiago Ospina,

Osiris Rodríguez



SYNOPSIS El documental explora la vida y obra de Vicky Fadul, una artista notable cuya creatividad e historia personal han inspirado a muchos. El proyecto social de Fadul, La Casa Pintada, trae color, arte y esperanza a comunidades en Colombia afectadas por el desplazamiento. A través de su trabajo, Fadul no solo transforma espacios físicos sino que también cura cicatrices emocionales, utilizando el arte como herramienta para la resiliencia y la reconstrucción comunitaria. Su labor a llegado a los sitios recónditos de Colombia, dejando una marca imborrable en la comunidad.

SYNOPSIS The documentary explores the life and work of Vicky Fadul, a remarkable artist whose creativity and personal history have inspired many. Fadul's social project, La Casa Pintada, brings color, art, and hope to communities in Colombia affected by displacement. Through her work, Fadul not only transforms physical spaces but also heals emotional scars, using art as a tool for resilience and community rebuilding.



SECCIÓN A CONCURSO /
OFFICIAL SECTION
20.00 h.

THE LIGHT
Alexander Lind
70 min. Dinamarca / Denmark. 2023

DIRECCIÓN / DIRECTOR
Alexander Lind

PRODUCCIÓN / PRODUCER
Emil Johnsen

REPARTO / KEY CAST
Elle-Mie Ejdrup Hansen



SINOPSIS The Light explora la controvertida obra de arte "Peace Sculpture" creada en 1995 por la artista Elle-Mie Ejdrup. La pieza, un rayo láser de 532 km a lo largo de los búnkeres de la costa oeste, encendió un debate nacional en Dinamarca sobre el oscuro pasado del país y la liberación de la ocupación nazi. Elle-Mie enfrentó amenazas y ostracismo debido a la cobertura mediática sexista.

SYNOPSIS The Light explores the controversial artwork "Peace Sculpture" created in 1995 by artist Elle-Mie Ejdrup. The piece, a 532 km laser beam along the west coast bunkers, ignited a national debate in Denmark about the country's dark past and liberation from Nazi occupation. Elle-Mie faced threats and ostracism due to sexist media coverage.

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

VENTANA MUJERDOC 2025/
MUJERDOC WINDOW 2025



5 | MIÉRCOLES
WEDNESDAY

12:00 h.
Salón de Actos
Campus de la UVa de Soria

GANADORES DE CIMA10 - I EDICIÓN (2023) /
CIMA10 WINNERS - 1ST EDITION (2023)

MINIFALDA

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

Sofía Albelda

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

I.E.S. Plaza de la Cruz (Navarra)

SEÑORA, POR FAVOR

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

Alma Alonso, María Aragón

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

Facultad Ciencias de la Información, Santiago de
Compostela Universidad (A Coruña)

PROYECCIÓN DE
CORTOMETRAJES DE
CIMA10 (PROGRAMA
EDUCATIVO DE CIMA Y
PRIME VIDEO) /
**SCREENING OF SHORT
FILMS FROM CIMA10
(EDUCATIONAL
PROGRAMME FROM CIMA
AND PRIME VIDEO)**

GANADORES DE CIMA10 - II EDICIÓN (2024) /
CIMA10 WINNERS - 2ND EDITION (2024)

NO PASA NADA

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

Isabela Gómez Chávez

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

Universidad Antonio de Nebrija (Madrid)

A MÍ NO ME HA HECHO NADA

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

Aínhua Alarcón García

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

I.E.S. Luis Buñuel (Madrid)

TOCADA Y HUNDIDA

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

María Valenzuela Rivas

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

Escuela Universitaria ERAM (Girona)

CAFÉ ENCUBIERTO

ESCRITO Y DIRIGIDO / **WRITTEN AND DIRECTED**

Julia Martín Cascajero

PRODUCCIÓN / **PRODUCTION**

I.E.S. Lope de Vega (Madrid)

Esta actividad podrá ser programada en otros centros educativos que lo soliciten al festival mujerDOC /
This activity can be scheduled in other educational centers that request it from the mujerDOC festival.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

CONCIERTO DE INAUGURACIÓN /
INAUGURATION CONCERT



7 | VIERNES
FRIDAY

TRAVIS BIRDS 20:30 h.

Palacio de la Audiencia

Travis Birds presenta su nuevo disco, "Perro Deseo", con colaboraciones de Leiva y Depedro. Un disco en el que explora un universo sonoro con el que consigue alcanzar una nueva dimensión que se ve reflejada en sus creaciones musicales, pero también en su personaje. Ahora da un paso adelante y en estos nuevos sonidos vislumbramos una Travis Birds mucho más transgresora.

Fruto de esta metamorfosis, cosechamos "Perro Deseo" y sus once canciones con sus once contextos, en los que el deseo dirige y cambia el rumbo de los acontecimientos haciendo de hilo conductor a través de todas las pulsiones, sentimientos, aspiraciones e ilusiones que conforman la identidad de Travis Birds y su imaginario.

Travis Birds presents her new album, "Perro Deseo", with collaborations from Leiva and Depedro. An album in which she explores a sound universe with which she manages to reach a new dimension that is reflected in her musical creations, but also in her character. Now she takes a step forward and in these new sounds we glimpse a much more transgressive Travis Birds. As a result of this metamorphosis, we harvest "Perro Deseo" and its eleven songs with their eleven contexts, in which desire directs and changes the course of events, acting as a guiding thread through all the drives, feelings, aspirations and illusions that make up the identity of Travis Birds and her imagination.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

PUNTO DE ENCUENTRO /
MEETING POINT



9

DOMINGO
SUNDAY

12:00 h. Cines Mercado

CINEASTAS,
PERIODISTAS
Y MEDIOS/
FILMMAKERS,
JOURNALISTS
AND MEDIA

CON LA PARTICIPACIÓN DE: /
WITH THE PARTICIPATION OF:

MIRA SIDAWI

Artista y cineasta palestina / Palestina
Palestinian artist and filmmaker / Palestine

BEATRIZ LECUMBERRI

Periodista de internacional en El País / España
International journalist at El País / Spain

BEGOÑA RODRÍGUEZ

Delegada de Castilla y León en CIMA / España
Castilla y León delegate at CIMA / Spain

DÉBORA LANDI GIAMMARINI

Directora y productora creativa / Argentina
Creative director and producer / Argentina

MARIANA XOCHIQÉTZAL RIVERA GARCÍA

Doctora en ciencias antropológicas y
Maestra en antropología visual / Méjico
Doctor in anthropological sciences, and
Master in Visual Anthropology / Mexico

CRISTINA ORTEGA BLANCO

Cineasta, productora y artista visual / España
Filmmaker, producer and visual artist / Spain

ANA LATORRE CRISTÓBAL

Co-coordinadora mujerDOC / España
Co-coordinator mujerDOC / Spain



10

ENTREGA DE PREMIOS Y CLAUSURA /
AWARDS CEREMONY AND CLOSING

20:30 h.
Palacio de la Audiencia

MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

ENTREGA DE PREMIOS Y CLAUSURA /
AWARDS CEREMONY AND CLOSING

15 | SÁBADO
SATURDAY

LA OTRA 20:30 h.

Palacio de la Audiencia

Isabel Casanova, -Isa- es una cantautora nacida en Madrid en 1992. El eslogan de los 70 ' que dice "lo personal es político" acierta bastante en describir las canciones de esta artista que desde el principio entiende el arte de la mano con el compromiso. La ironía y una mirada crítica a la vez que intimista son características de este proyecto. Más allá de las letras, destaca una voz dulce sobre un sonido que ha ido evolucionando del acústico más crudo hacia una mezcla en constante transformación, con influencias que van desde grandes clásicos latinoamericanos de la canción (Mercedes Sosa, Chavela Vargas, Violeta Parra, Víctor Jara o Silvio Rodríguez) hasta el hip hop, pasando por géneros como el pop, reggae, soul, funk, neo-soul, r'n'b o toques electrónicos.

Isabel Casanova, -Isa- is a singer-songwriter born in Madrid in 1992. The 70's slogan that says "the personal is political" is quite right in describing the songs of this artist who from the beginning understands art hand in hand with commitment. Irony and a critical yet intimate look are characteristics of this project. Beyond the lyrics, a sweet voice stands out over a sound that has been evolving from the rawest acoustic to a mix in constant transformation, with influences ranging from great Latin American song classics (Mercedes Sosa, Chavela Vargas, Violeta Parra, Víctor Jara or Silvio Rodríguez) to hip hop, passing through genres such as pop, reggae, soul, funk, neo-soul, r'n'b or electronic touches.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

ENTREGA DE PREMIOS Y CLAUSURA /
AWARDS CEREMONY AND CLOSING

HOMENAJE A LA DIRECTORA PALESTINA / TRIBUTE TO THE PALESTINE DIRECTOR

MIRA
SIDAWI

PROYECCIÓN DEL
CORTOMETRAJE /
SHORT FILM
SCREENING

THE WALL
28 min. 2019



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

TROFEOS / TROPHIES



El Festival cuenta con el diseño de imagen de Lola Gómez Redondo. En esta edición la organización decide volver a poner en contacto a la diseñadora con el artista Fernando García Ortega (El Lucernario) para trabajar en una colaboración artística para el desarrollo de los trofeos de una manera única y artesanal.

The Festival has the image design of Lola Gómez Redondo. In this edition, the organization decides again to put the designer in contact with the artist Fernando García Ortega (El Lucernario) to work on an artistic collaboration for the development of the trophies in a unique and handmade way.



FERNANDO GARCÍA ORTEGA

Es el artista detrás de la firma El Lucernario. Con una formación en Bellas Artes, especializado en escultura y grabado, le apasiona trabajar con madera, que por su calidez se ha convertido en el esqueleto y protagonista de sus piezas.

La luz es un elemento esencial de su trabajo y enriquece su obra creando efectos sorprendentes. Inspirado por la naturaleza, muestra en sus piezas una fascinación por la anatomía, la botánica y la zoología, creando un universo propio lleno de matices.

Las cajas de luz se han convertido en su seña de identidad. Su corazón está en las pantallas de papel, que diseñan utilizando la técnica del collage digital, partiendo de imágenes encontradas y ensamblándolas y dando nuevos significados.

La escultura y la luz en madera son una forma emocionante de arte que fusiona lo natural con lo técnico y lo emocional, creando piezas únicas.

He is the artist behind the firm El Lucernario. With a background in Fine Arts, specializing in Sculpture and Engraving, he is passionate about working with wood, which due to its warmth has become the skeleton and protagonist of his pieces.

Light is an essential element of his work and enriches his work by creating surprising effects. Inspired by nature, he shows in his pieces a fascination for anatomy, botany and zoology, creating his own universe full of nuances.

Light boxes have become his hallmark. Their heart is in the paper screens, which they design using the digital collage technique, starting from found images and assembling them and giving new meanings.

Wood sculpture and light are an exciting form of art that fuses the natural with the technical and emotional, creating unique pieces.



MUJER DOC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL SOBRE GÉNERO
VIII INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL ON GENDER

IMAGEN FESTIVAL Y DISEÑO GRÁFICO /
FESTIVAL IMAGE AND GRAPHIC DESIGN



LOLA GÓMEZ REDONDO

Diseñadora Gráfica e ilustradora con más de treinta años de experiencia. Trabajó en Diario 16 y El Mundo, diario en el que participó en su nacimiento (Madrid). Años más tarde regresó a su tierra donde fue Directora de Arte en Heraldo de Soria y socia fundadora en www.desdesoria.es. Actualmente compagina su labor en El Día de Soria y su propio estudio (lola gomez redondo diseño e ilustración).

Dos veces premiada por sus trabajos en Heraldo de Soria con el Judge's Special Recognition y con el Award of Excellence en la 28th y 30th Edition por la Society for News Design Annual Creative Competition SND en la Universidad de Syracuse, New York. Dos oros y dos platas y la Mención Especial del Jurado para las portadas del suplemento De Domingo. (SND-ÑH / España y Portugal). En 2001 y 2009 Heraldo de Soria recibe el premio al Diario Mejor Diseñado en la categoría de menos de 20.000 ejemplares. En 2010 quedaría finalista en esta misma categoría. Ponente en dos ocasiones (ÑH01 y ÑH08) en el Congreso ÑH, Lo mejor del Diseño periodístico España&Portugal organizado por la SND Capítulo español de la Society for News Design (SND-E). Miembro del jurado de la 3ª edición de los premios ÑH03, Lo mejor del Diseño periodístico España&Portugal. Profesora invitada en la asignatura Diseño Avanzado en la Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra (Pamplona). Ponente en el Segundo Encuentro de Comunicación Visual y profesora invitada en el Master Universitario Oficial en Diseño Gráfico y de Interface para nuevos dispositivos de la Facultad de Comunicación de la Universidad Pontificia de Salamanca. Profesora invitada en la Facultad de Educación del Campus Duques de Soria de la Universidad de Valladolid (UVA). Asignatura de Didáctica de la Creatividad Literaria.

Graphic designer and illustrator with more than thirty years of experience. She worked in Diario 16 and El Mundo, a newspaper in which she participated in its birth (Madrid). Years later she returned to her land where she was Art Director at Heraldo de Soria and founding partner at www.desdesoria.es. She currently combines her work at El Día de Soria and her own studio (lola gomez redondo design and illustration).

Twice awarded for her work in Heraldo de Soria with the Judge's Special Recognition and with the Award of Excellence in the 28th and 30th Edition by the Society for News Design Annual Creative Competition SND at Syracuse University, New York. Two golds and two silvers and the Jury's Special Mention for the covers of the De Domingo supplement. (SND-ÑH / Spain and Portugal). In 2001 and 2009 Heraldo de Soria received the prize for the Best Designed Newspaper in the category of less than 20,000 copies, while in 2010 the newspaper would be a finalist in this same category. Speaker on two occasions (ÑH01 and ÑH08) at the ÑH Congress, The Best of Spain & Portugal Journalistic Design organized by the SND Spanish Chapter of the Society for News Design (SND-E). Member of the jury of the 3rd edition of the ÑH03 awards, The Best of Spain&Portugal Journalistic Design. Guest professor in the Advanced Design subject at the Faculty of Communication of the University of Navarra (Pamplona). Speaker at the Second Meeting of Visual Communication and guest professor at the Official University Master's Degree in Graphic Design and Interface for new devices (design and illustration area) of the Faculty of Communication of the Pontifical University of Salamanca. Visiting professor at the Faculty of Education of the Duques de Soria Campus of the University of Valladolid (UVA). Didactics of Literary Creativity course.



